



Wokół niemieckiego  
dziedzictwa kulturowego  
na Ziemiach Zachodnich  
i Północnych

Praca zbiorowa pod redakcją  
Zbigniewa Mazura



INSTYTUT ZACHODNI  
POZNANŃ 1997

## SPIS TREŚCI

|                        |   |
|------------------------|---|
| WPROWADZENIE . . . . . | I |
|------------------------|---|

### I. PRZESZŁOŚĆ I TERAŹNIEJSZOŚĆ

|                                                                            |    |
|----------------------------------------------------------------------------|----|
| <b>Zbigniew Mazur</b>                                                      |    |
| Albumy o Ziemiach Zachodnich i Północnych . .                              | 1  |
| <b>Grażyna Humeńczuk</b>                                                   |    |
| Aktualizacja bitwy legnickiej (1241) . . . . .                             | 49 |
| <b>Wiesław Lesiuk</b>                                                      |    |
| Polsko-niemiecka wystawa „Przebudź się, serce moje,<br>i pomyśl” . . . . . | 77 |

### II. TRADYCJA LOKALNA

|                                                                  |     |
|------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Marek Chwistek</b>                                            |     |
| Kamienna kronika we Wschowie . . . . .                           | 89  |
| <b>Władysław Korcz</b>                                           |     |
| „Schönaichianum” – gimnazjum w Bytomiu Odrzań-<br>skim . . . . . | 117 |
| <b>Przemysław Wiater</b>                                         |     |
| Kolonia artystyczna w Szklarskiej Porębie . . .                  | 127 |

### III. OSWAJANIE KRAJOBRAZU KULTUROWEGO

|                                                                                                   |     |
|---------------------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Dariusz Rymar</b>                                                                              |     |
| Pogranicze santockie na przełomie epok . . . .                                                    | 149 |
| <b>Zbigniew Czarnuch</b>                                                                          |     |
| Oswajanie krajobrazu. Polscy osadnicy w dorzeczu<br>dolnej Warty . . . . .                        | 169 |
| <b>Andrzej Brencz</b>                                                                             |     |
| Oswajanie niemieckiego dziedzictwa kulturowego.<br>Z badań etnologicznych na Środkowym Nadodrzu . | 191 |

#### IV. ZABYTKI

|                                                                |     |
|----------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Stanisław Kowalski</b>                                      |     |
| O badaniach architektonicznych na Środkowym Nadodrze . . . . . | 217 |
| <b>Jan Muszyński</b>                                           |     |
| Z doświadczeń w służbie konserwatorskiej . . .                 | 231 |
| <b>Maria Rutowska</b>                                          |     |
| Kilka dokumentów z lat czterdziestych . . . .                  | 257 |

#### V. POMNIKI

|                                                |     |
|------------------------------------------------|-----|
| <b>Zbigniew Mazur</b>                          |     |
| Między ratuszem, kościołem i cmentarzem . . .  | 301 |
| <b>Danuta Berlińska</b>                        |     |
| Symbole trudnej historii Śląska Opolskiego . . | 341 |

#### VI. NAZEWNICTWO

|                                                                           |     |
|---------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Maria Wagińska-Marzec</b>                                              |     |
| Ustalanie nazw miejscowości na Ziemiach Zachodnich i Północnych . . . . . | 369 |
| <b>Monika Choroś, Lucja Jarczak</b>                                       |     |
| Niemieckie elementy w śląskich nazwach miejscowych . . . . .              | 417 |
| <b>Wiesław Myszkiewicz</b>                                                |     |
| Ulice Zielonej Góry . . . . .                                             | 433 |

#### VII. W PROZIE I CZYTANKACH SZKOLNYCH

|                                                                                     |     |
|-------------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Maria Wagińska-Marzec</b>                                                        |     |
| Ziemie Zachodnie i Północne w podręcznikach do nauczania języka polskiego . . . . . | 471 |
| <b>Piotr Kraszewski</b>                                                             |     |
| Obraz Ziem Zachodnich i Północnych w prozie Eugeniusza Paukszty . . . . .           | 501 |

#### VIII. NIEMCY WOBEC DZIEDZICTWA

|                                                                                   |     |
|-----------------------------------------------------------------------------------|-----|
| <b>Maria Tomczak</b>                                                              |     |
| Przesiedleńcy wobec wyzwań lat dziewięćdziesiątych (polityka i kultura) . . . . . | 539 |
| Autorzy . . . . .                                                                 | 568 |
| Indeks nazw geograficznych . . . . .                                              | 569 |
| Zusammenfassung . . . . .                                                         | 583 |